

**DEIKSIS SOSIAL DALAM ANIME *HEIKE MONOGATARI* EPISODE 1-3**

**KARYA HIDEO FURUKAWA**



**SKRIPSI**

**Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra  
(S.S)**

**Di susun oleh :**

**Rezandy Yossy Pradana**

**202006516043**

**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG**

**FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA**

**UNIVERSITAS NASIONAL**

**JAKARTA**

**2024**

**SOCIAL DEIXIS IN ANIME HEIKE MONOGATARI EPISODE 1-3 BY**

**HIDEO FURUKAWA**



**THESIS**

**Submitted as one of the requirements to obtain Bachelor's Degree in  
Literature (S.S)**

**Researched by :**

**Rezandy Yossy Pradana**

**202006516043**

**JAPANESE LITERATURE STUDY PROGRAM  
FACULTY OF LANGUAGE AND LITERATURE  
NATIONAL UNIVERSITY**

**JAKARTA**

**2024**

## PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 1 Maret 2024 untuk diujikan.

Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum.  
Ketua / Penguji



---

Uchu Fadhilah, S.S., M.Hum.  
Pembimbing I / Pembimbing



---

Rita Susanti, S.Pd., S.S., M.Si.  
Pembimbing II / Pembaca



---

Mengetahui,

Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum.  
Ketua Program Studi Sastra Jepang



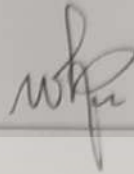
---



PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada tanggal 1 Maret 2024

Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum.  
Ketua / Penguji



Uchu Fadhilah, S.S., M.Hum.  
Pembimbing I / Pembimbing



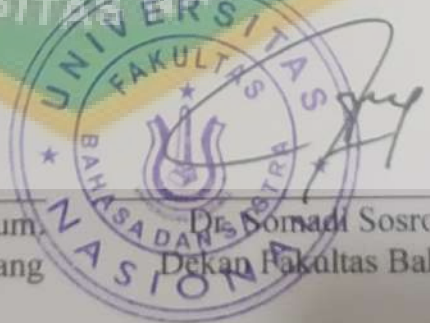
Rita Susanti, S.Pd., S.S., M.Si.  
Pembimbing II / Pembaca



Disahkan pada tanggal 26 Maret 2024



Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum.  
Ketua Program Studi Sastra Jepang



Dr. Somadi Sosrohadi, M.Pd.  
Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra

## PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini.

Nama : Rezandy Yossy Pradana

Nomor Induk Mahasiswa : 202006516043

Program Studi/Jurusan : Sastra Jepang

Tempat & Tanggal Lahir : Jakarta, 26 Mei 2001

Alamat : Jl. Serdang Baru IV No. 343 RT014/005 Kel.  
Serdang, Kec. Kemayoran, Jakarta Pusat 10650

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul:

**“DEIKSIS SOSIAL DALAM ANIME HEIKE MONOGATARI  
EPISODE 1-3 KARYA HIDEO FURUKAWA”** adalah asli (bukan jiplakan)  
dan belum pernah digarap oleh penulis atau peneliti lain. Semua pendapat atau ide  
orang lain yang diambil dalam skripsi ini dilakukan melalui langkah-langkah  
ilmiah dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Jakarta, 26 Maret 2024

Yang membuat pernyataan,



Rezandy Yossy Pradana

## UCAPAN TERIMA KASIH

Pertama-tama penulis panjatkan puji syukur kehadiran Allah SWT atas segala berkah, rahmat, dan anugerah-Nya yang telah dilimpahkan kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan penulisan skripsi ini yang disusun sebagai syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra di Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Nasional. Skripsi ini dapat diselesaikan tidak lepas dari dukungan, bimbingan, dan bantuan dari berbagai pihak, penulis ingin menyampaikan ucapan terima kasih dan apresiasi yang setinggi-tingginya kepada:

1. Ucu Fadhilah, M.Hum. selaku dosen pembimbing skripsi yang telah meluangkan waktu dan usahanya untuk membimbing, memberikan masukan, memberikan dukungan serta motivasi kepada penulis dalam penyusunan skripsi ini. Semoga selalu diberikan kesehatan, keselamatan dan kelancaran dalam menjalani segala hal, dan selalu dalam lindungan Allah SWT.
2. Ibu Rita Susanti, S.Pd., S.S., M.Si. selaku dosen pembaca yang telah bersedia meluangkan waktunya untuk membaca serta memberikan saran dalam perbaikan skripsi ini.
3. Ibu Dr. Suyanti Natalia, S.S., M.Pd. selaku dosen pembimbing akademik. Terima kasih atas bimbingan serta motivasi yang selama ini diberikan.

4. Para dosen Fakultas Bahasa dan Sastra khususnya pada seluruh dosen Program Studi Sastra Jepang Universitas Nasional. Terima kasih banyak atas segala ilmu serta motivasi yang telah diberikan. Semoga senantiasa selalu dalam lindungan Allah SWT.
5. Orang tua dan seluruh keluarga serta saudara penulis yang selalu mendukung dan mendoakan pada setiap langkah, sehingga dapat menyelesaikan skripsi dan studi ini.
6. Teman-teman bimbingan skripsi. Riandy, Alike, Feni dan Iqbal yang setiap kali bertemu saling membantu, berbagi informasi pada saat bimbingan dan sering kali saling menyemangati satu sama lain.
7. Teman-teman seperjuangan Sastra Jepang Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Nasional angkatan 2020 yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu.

Penulis menyadari bahwa masih adanya banyak kekurangan atas skripsi ini karena keterbatasan yang terjadi dalam pengerjaan sehingga penulis akan dengan senang hati menerima kritik dan saran yang membangun dari pembaca. Penulis harap semoga kehadiran dari skripsi ini dapat bermanfaat bagi pembaca.

Jakarta, 20 Februari 2024

Rezandy Yossy Pradana

## DAFTAR ISI

<b>PERSETUJUAN, PENGESAHAN DAN PERNYATAAN</b>	
<b>UCAPAN TERIMA KASIH.....</b>	<b>ii</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>iv</b>
<b>ABSTRAK .....</b>	<b>vi</b>
<b>BAB 1 PENDAHULUAN .....</b>	<b>1</b>
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Perumusan Masalah.....	4
1.3 Pembatasan Masalah .....	5
1.4 Tujuan Penelitian.....	5
1.5 Manfaat Penelitian.....	5
1.6 Kerangka Teori.....	5
1.7 Metode Penelitian.....	6
1.8 Sistematika Penyajian.....	7
<b>BAB 2 KAJIAN TEORI .....</b>	<b>9</b>
2.1 Pragmatik.....	9
2.2 Konteks.....	9
2.3 Deiksis .....	10
2.3.1 Deiksis Persona.....	10
2.3.2 Deiksis Tempat.....	12
2.3.3 Deiksis Waktu.....	12
2.3.4 Deiksis Wacana.....	13
2.3.5 Deiksis Sosial.....	13
2.4 Ragam Bahasa ( <i>Keigo</i> ).....	14
<b>BAB 3 ANALISIS DEIKSIS SOSIAL DALAM ANIME HEIKE</b>	
<b>MONOGATARI.....</b>	<b>17</b>
3.1 Tabel Hasil Analisis Deiksis Sosial.....	44
<b>BAB 4 KESIMPULAN .....</b>	<b>45</b>
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>47</b>
<b>DAFTAR RIWAYAT HIDUP .....</b>	<b>49</b>



## ABSTRAK

Manusia menggunakan bahasa untuk berkomunikasi dan ilmu yang mempelajari mengenai bahasa adalah linguistik. Salah satu cabang ilmu linguistik adalah pragmatik. Dalam skripsi ini penulis membatasi penelitian pada satu kajian pragmatik yaitu deiksis sosial. Deiksis sosial merupakan rujukan yang dinyatakan berdasarkan pada status sosial atau hubungan sosial yang dapat mempengaruhi peran pembicara dan pendengar. Tujuan penelitian ini adalah mendeskripsikan dan menjelaskan pemakaian deiksis sosial melalui ragam bahasa dan pronomina persona yang digunakan dalam *anime Heike Monogatari* episode 1-3 karya Hideo Furukawa. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dan teknik pengumpulan data dengan metode simak dan catat. Berdasarkan sumber data yaitu, *anime* karya Hideo Furukawa yang berjudul *Heike Monogatari* episode 1-3. Penelitian ini menggunakan teori deiksis sosial yang dikemukakan oleh Koide dan Ide serta Brown dan Levinson, melalui ragam bahasa yang dikemukakan dalam buku Sudjianto dan teori pronomina persona yang dikemukakan oleh Suzuki. Hasil analisis menunjukkan bahwa ditemukan sebanyak 17 kutipan percakapan yang mengandung deiksis sosial berdasarkan ragam bahasa dan pronomina persona yang digunakan, dengan ditemukan ciri-ciri yang menunjukkan hubungan sosial yakni hubungan atasan dengan bawahan maupun dengan keluarga. Menunjukkan status sosial yakni rakyat jelata dengan samurai, bangsawan dengan kaisar maupun sesama bangsawan. Menunjukkan keakraban yakni akrab atau tidak akrab melalui ragam bahasa dan pronomina persona yang digunakan. Selain itu, dari 17 kutipan percakapan yang telah dianalisis ditemukan ragam bahasa bentuk biasa *futsukei* dan semua ragam bahasa formal *keigo* yakni bentuk *teineigo*, *sonkeigo* dan *kenjougo*.

**Kata kunci:** *Deiksis sosial, Hubungan sosial, Pragmatik, Heike Monogatari.*

## ABSTRACT

Humans use language to communicate and the science that studies language is linguistics. One branch of linguistics is pragmatics. In this thesis the author limits the research to one pragmatic study, namely social deixis. Social deixis is a reference expressed based on social status or social relationships which can influence the roles of the speaker and listener. The aim of this research is to describe and explain the use of social deixis through various language and personal pronouns used in the anime Heike Monogatari episodes 1-3 by Hideo Furukawa. This research uses a qualitative descriptive method and data collection techniques using the listening and note-taking method. Based on the data source, namely, the anime by Hideo Furukawa entitled Heike Monogatari episodes 1-3. This research uses the theory of social deixis put forward by Koide and Ide and Brown and Levinson, through the variety of language put forward in Sudjianto's book and the theory of personal pronouns put forward by Suzuki. The results of the analysis showed that 17 conversation excerpts were found that contained social deixis based on the variety of language and personal pronouns used, with characteristics that indicated social relationships, namely the relationship between superiors and subordinates and with family. Shows social status, namely commoners and samurai, nobles and emperors and fellow nobles. Showing familiarity, namely being familiar or unfamiliar through the variety of language and personal pronouns used. Apart from that, from the 17 conversation excerpts that have been analyzed, we found a variety of regular forms of futsukei language and all types of formal keigo language, namely teineigo, sonkeigo and kenjougo forms.

**Keywords:** *Social deixis, Sosial relationship, Pragmatics, Heike Monogatari.*

